EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 30.4.2008
KOM(2008) 230 lõplik

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 765/2006, mis käsitleb president Lukašenko ja teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravaid meetmeid

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 765/2006, mida on viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1791/2006, kehtestatakse teatavad piiravad meetmed Valgevene suhtes kooskõlas ühise seisukohaga 2006/276/ÜVJP, mida on muudetud ühise seisukohaga 2006/362/ÜVJP.

2) On asjakohane viia määrus (EÜ) nr 765/2006 kooskõlla sanktsioonide praktika viimaste muutustega pädevate ametiasutuste kindlaksmääramise, seaduste rikkumisest tuleneva vastutuse ja teatisega teatavate nimekirjade pidamise üksikasjade kohta.

3) Selguse huvides teeb komisjon ettepaneku avaldada uuesti täies mahus artiklid, mida on vaja muuta.

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 765/2006, mis käsitleb president Lukašenko ja teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 60 ja 301,

võttes arvesse ühtset seisukohta 2006/276/ÜVJP, mis käsitleb Valgevene vastu suunatud piiravaid meetmeid[1],

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 765/2006, mis käsitleb president Lukašenko ja teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravaid meetmeid,[2] kehtestatakse teatavad piiravad meetmed kooskõlas ühise seisukohaga 2006/276/ÜVJP.

(2) On asjakohane viia määrus (EÜ) nr 765/2006 kooskõlla sanktsioonide praktika viimaste muutustega pädevate ametiasutuste kindlaksmääramise, seaduste rikkumisest tuleneva vastutuse ja teatisega teatavate nimekirjade pidamise üksikasjade kohta. Selguse huvides tuleb artiklid, mida on vaja muuta, uuesti avaldada täies mahus,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 765/2006 muudetakse järgmiselt:

1) Lisatakse artikkel 2a:

„Artikkel 2a

Artikli 2 lõikes 2 sätestatud keelust ei tulene mingit vastutust asjaomastele füüsilistele või juriidilistele isikutele või üksustele, kui nad ei teadnud ega omanud mõjuvat põhjust arvata, et nende tegevus rikuks nimetatud keeldu.”

---

[1] ELT L 101, 11.4.2006, lk 5. Ühist seisukohta on viimati muudetud ühise seisukohaga 2008/…/ÜVJP (ELT L .., …4.2008, lk …).

[2] ELT L 134, 20.5.2006, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

2) Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 3

1. II lisas loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused võivad lubada teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamist või kättesaadavaks tegemist neile sobivatel tingimustel, kui nad on enne kindlaks teinud, et kõnealused rahalised vahendid või majandusressursid on:

   a) vajalikud I lisas loetletud isikute ja nende ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste katmiseks (toit, üür või hüpoteek, ravimid, ravikulud, maksud, kindlustusmaksed ja kommunaalteenused),

   b) ette nähtud üksnes õigusabiteenuste osutamisega seotud töötasude maksmiseks mõistlikus ulatuses ja nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks,

   c) ette nähtud üksnes külmutatud rahaliste vahendite või muude majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise tasude või teenustasude maksmiseks või

   d) vahendid, mis on vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et asjaomane liikmesriik on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud muid liikmesriike ja komisjoni põhjustest, mille tõttu pädev asutus peab konkreetse loa andmist vajalikuks.

2. Liikmesriigid teatavad teistele liikmesriikidele ja komisjonile kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.”

3) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

1. Ilma et see piiraks kehtivate aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust käsitlevate eeskirjade kohaldamist, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning organisatsioonid:

   a) esitama viivitamata nende elu- või asukohaliikmesriigis asuvatele II lisas loetletud veebisaitidel osutatud pädevatele asutustele käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe, näiteks vastavalt artiklile 2 külmutatud kontod ja rahasummad, ning edastama sellise teabe kas otse või kõnealuste pädevate asutuste kaudu komisjonile ning

   b) tegema kõnealuse teabe kontrollimisel koostööd II lisas loetletud veebisaitidel osutatud pädevate asutustega.

2. Kogu käesoleva artikli kohaselt edastatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see on edastatud või saadud.“

4) Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

„1. Komisjonil on õigus:

a) muuta I lisa ühisseisukoha 2006/276/ÜVJP IV lisa kohaselt tehtud otsuste alusel ning

b) muuta II lisa liikmesriikide esitatud teabe alusel.

2. I lisaga seotud teabe edastamise üksikasjade kohta avaldatakse teatis.”

5) Lisatakse järgmine artikkel 9a:

„Artikkel 9a

1. Liikmesriik määrab kindlaks artiklis 3, artikli 4 lõikes 2 ja artiklis 5 osutatud pädevad asutused ja esitab need lisas loetletud veebisaitidel.

2. Liikmesriigid teavitavad komisjoni oma pädevatest asutustest, kaasa arvatud asutuste kontaktandmetest 30. maiks 2008 ja teavitavad viivitamata komisjoni igast hilisemast muudatusest.”

6) II lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, […]

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA

„II LISA

Veebisaidid, mis sisaldavad teavet artiklis 3, artikli 4 lõikes 2 ja artiklis 5 osutatud pädevate asutuste kohta, ja aadress teatiste saatmiseks Euroopa Komisjonile

(täidavad liikmesriigid)

BELGIA

BULGAARIA

TŠEHHI

TAANI

SAKSAMAA

EESTI

KREEKA

HISPAANIA

PRANTSUSMAA

IIRIMAA

ITAALIA

KÜPROS

LÄTI

LEEDU

LUKSEMBURG

UNGARI

MALTA

MADALMAAD

AUSTRIA

POOLA

PORTUGAL

RUMEENIA

SLOVEENIA

SLOVAKKIA

SOOME

ROOTSI

ÜHENDKUNINGRIIK

Aadress teadete saatmiseks Euroopa Komisjonile:

European Commission

DG External Relations

Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy

Unit A.2. Crisis Response and Peace Building

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel: (32 2) 295 55 85

Faks: (32 2) 299 08 73”